

Associação Escola Suíço-Brasileira

Rua Visconde de Porto Seguro, 391
04642-000 São Paulo | SP | Brasil
Tel. +55 11 5682 2140
aesb@aesb.com.br | www.aesb.com.br

Mantenedora de estabelecimentos
de ensino sem fins lucrativos
C.N.P.J. [M.F.] 62.014.352/0001-53
Inscrição Estadual Isenta

escola suíço  **brasileira**
schweizerschule são paulo
colégio suíço  **brasileiro**
schweizerschule curitiba

Jahresbericht 2024

Bericht Schulleitung

São Paulo

Relatório Anual 2024

Relatório da Gestão de

São Paulo

Internationales Bacculaureat (IB)

International Baccalaureate (IB)

Die Ergebnisse des IB Diploma 2024 waren die besten in der Geschichte unserer Schule. Der Durchschnitt der 30 Schüler/-innen, die das Diplom erwarben, lag bei 34,52 Punkten und damit mehr als vier Punkte über dem weltweiten Durchschnitt. Die Bestehensquote lag bei 97 Prozent. Einer unserer Schüler erreichte die Höchstpunktzahl von 45 Punkten und fünf weitere erreichten mehr als 40 Punkte. Von den 31 Schüler/-innen der Klasse, die sich für das Diplom beworben hatten, nahmen im November 20 % an den Wiederholungsprüfungen in bestimmten Fächern teil: 50 % von ihnen konnten ihre Endnote um einen Punkt verbessern.

Gemäss dem globalen Zeitplan fanden die IB-Prüfungen in zwei Phasen statt. Nach den mündlichen Prüfungen in Portugiesisch, Englisch und Deutsch oder Französisch im März legten die Kandidat/-innen im Mai die schriftlichen Prüfungen ab. Dies waren die beiden letzten Beurteilungsetappen, denen im Laufe des zweijährigen Kurses das Verfassen von verschiedenen schriftlichen Arbeiten vorausgegangen war.

Das Diplom ermöglicht den Zugang zu Universitäten in der ganzen Welt, auch in Brasilien. Zwei Schüler wurden direkt an der ETH Zürich zugelassen, und drei Schüler bestanden die Fuvest für die Studiengänge Ingenieurwesen, Physik und Ozeanographie an der Universität von São Paulo.

Os resultados do Diploma IB de 2024 foram os melhores da história de nossa Escola. A média dos 30 alunos aprovados foi de 34,52 pontos, mais de 4 pontos acima da média global. Tivemos uma aprovação de 97%. Um de nossos alunos obteve nota máxima, 45 pontos e 5 outros alunos alcançaram mais de 40 pontos. Dos 31 alunos da 4ª Série do Ensino Médio candidatos ao Diploma, 20% fizeram os exames de reavaliação (retake) em determinadas disciplinas na sessão de novembro: 50% deles conseguiram aumentar 1 ponto na nota final.

Seguindo o calendário global, os exames IB aconteceram em duas etapas. Após os exames orais de Português, Inglês e Alemão ou Francês realizados em março, os candidatos submeteram-se aos exames escritos durante o mês de maio. Essas são as etapas finais da avaliação, que inclui uma série de trabalhos escritos e entregues ao longo dos dois anos do curso.

O Diploma possibilita acesso a universidades em todo o mundo, inclusive no Brasil. 2 alunos conseguiram ser admitidos diretamente na ETH Zurich e 3 alunos foram aprovados na Fuvest para os cursos de Engenharia, Física e Oceanografia na Universidade de São Paulo.

Wissensolympiaden

Olimpíadas de Conhecimento

Unsere Schüler beteiligen sich immer mehr an den Wissensolympiaden. Es sind starke Lerninstrumente, die junge Menschen ermutigen, sich auf eine Reise zu begeben und zu versuchen, ausserhalb des täglichen Unterrichts zu lernen. Darüber hinaus bieten die Olympiaden allen die Möglichkeit, mit Lernenden aus anderen Ländern in Kontakt zu treten. Im Jahr 2024 hat unsere Schule an verschiedenen Wettbewerben teilgenommen, sowohl mit Schülergruppen als auch mit einzelnen Teilnehmenden. Unter ihnen möchten wir hervorheben:

Känguru-Mathematikwettbewerb: Unsere Schule nimmt seit 2019 teil. 2024 nahmen 161 Schülerinnen und Schüler teil und 44 Medaillen wurden gewonnen (Gold, Silber, Bronze und ehrenvolle Erwähnung), und zwar von der 6. bis zur 9. Klasse.

OBMEP – Brasilianische Mathematik-Olympiade für öffentliche Schulen: Ein nationales Projekt, das Schüler/-innen der Sekundarstufe und des Gymnasiums offensteht. 2024 nahmen 158 Schülerinnen und Schüler ab der 7. Klasse teil. 9 Medaillen wurden gewonnen: 1x Gold, 2x Silber und 6x Bronze.

OBA – Brasilianische Olympiade für Astronomie und Astronautik: Eine nationale Veranstaltung, die seit 1998 in brasilianischen Schulen durchgeführt wird. Sie richtet sich an Schüler/-innen der Primar- und Sekundarstufe sowie des Gymnasiums. Es nahmen 168 Schüler/-innen unserer Schule teil. 11 Gold-, 14 Silber- und 8 Bronzemedailles wurden gewonnen.

NDO – Nationale Deutscholympiade: Bei der Ausgabe 2024 belegten zwei Schülerinnen der 9. Klasse den ersten und den zweiten Platz.

As Olimpíadas de Conhecimento são cada vez mais procuradas por nossos alunos. Potentes instrumentos de aprendizado, essas competições incentivam os jovens a jornadas em que, espontaneamente, eles procuram aprender fora do dia a dia de sala de aula. Além disso, as Olimpíadas colocam à disposição de cada um a possibilidade de conviver com alunos de outros contextos e formações. Em 2024, nossa Escola esteve envolvida em diferentes competições, tanto coletivas quanto individuais. Entre elas, destacamos:

Concurso Canguru de Matemática: Desde 2019, a Escola participa da maior competição de Matemática do mundo. Em 2024, foram 161 alunos participantes e 44 medalhas conquistadas (ouro, prata, bronze e menção honrosa) por alunos do 6º ao 9º ano.

OBMEP – Olimpíada Brasileira de Matemática das Escolas Públicas:

Projeto nacional dirigido a alunos do Ensino Fundamental 2 e do Ensino Médio. Em 2024, tivemos a participação de 158 alunos a partir do 7º ano. 9 medalhas foram conquistadas, sendo 1 de ouro, duas de prata e 6 de bronze.

OBA – Olimpíada Brasileira de Astronomia e Astronáutica: Evento nacional realizado nas escolas brasileiras desde 1998 com alunos do Ensino Fundamental 1 e 2 e do Ensino Médio. Neste ano, a Escola contou com 168 alunos participantes, que receberam 11 medalhas de ouro, 14 de prata e 8 de bronze.

NDO – Olimpíada Nacional de Alemão: Na edição deste ano, duas alunas do 9º ano conquistaram o primeiro e o segundo lugar.

MUN (Projeto Model United Nations) 2024

MUN (Model United Nations) 2024

Das ausserschulische Projekt Model United Nations nahm im Jahr 2024 einen wichtigen Platz ein in der Schule. Eine Gruppe von Gymnasiast/-innen – das Organisationsteam – traf sich wöchentlich mit der verantwortlichen Lehrerin, Ana Clara Mathias, um Themen wie Bekannmachung, Training und Organisation zu besprechen.

Neben den Workshops wurden vier Trainings (MiniMUN) abgehalten, um die Teilnehmenden auf externe Veranstaltungen vorzubereiten. Eine davon fand an der ETEC (Staatliche Technische Schule) Prof. Basilides de Godoy statt und war Teil des CAS - MUN Projekts.

Im April vertraten vier Schülerinnen und Schüler der 3. Klasse des Gymnasiums die Schule erfolgreich bei ZuMUN (Zurich Model United Nations), das von der Universität Zürich und der ETH organisiert wurde. Im Rahmen der Aktivitäten besuchte die Gruppe auch den UNO-Sitz in Genf und die Hauptstadt Bern.

Weitere externe Veranstaltungen waren CILMUN (Colégio Imperatriz Leopoldina) und MUNBricks (Escola do Futuro). Wie immer waren wir auch am SMUN Curitiba, das von unserer Partnerschule CHPR organisiert wurde, stark vertreten.

Zum Abschluss des Jahres veranstalteten wir im Dezember unsere Konferenz SMUNSP (Swiss Model United Nations São Paulo) mit mehr als 140 Teilnehmenden in sechs Ausschüssen. Daran beteiligten sich Schüler/-innen und Lehrpersonen der CHPR, des Colégio Imperatriz Leopoldina, der Escola do Futuro, des Instituto Ivoti (RS), der Beacon School und der Staatlichen Technischen Schule ETEC Prof. Basilides de Godoy.

Em 2024, o projeto extracurricular Model United Nations ocupou um importante espaço na Escola. Um grupo de alunos do Ensino Médio – Organising Team – reuniu-se semanalmente durante todo o ano com a professora responsável, Ana Clara Mathias, para discutir temas de divulgação, treinamentos e organização.

Além de workshops de procedimentos, foram realizados quatro treinamentos (MiniMUN) como forma de preparar os alunos para eventos externos. Um deles aconteceu na ETEC (Escola Técnica do Estado) Prof. Basilides de Godoy e fez parte do projeto CAS – MUN.

Em abril, quatro alunos da 3ª série do Ensino Médio representaram com sucesso a Escola no ZuMUN – Zurich Model United Nations, organizado pela Universidade de Zurich e pela ETH. Como parte das atividades, o grupo também visitou a sede da ONU em Genebra e a capital Berna.

Outros eventos externos foram o CILMUN (Colégio Imperatriz Leopoldina) e o MUNBricks (Escola do Futuro). Como sempre, tivemos participação expressiva no SMUN Curitiba, organizado por nossa escola parceira CHPR.

Em dezembro, para encerrar as atividades do ano, sediamos a nossa conferência, SMUNSP – Swiss Model United Nations São Paulo, que contou com mais de 140 participantes e simulou seis comitês que contaram com a participação de alunos e de professores das escolas CHPR, Colégio Imperatriz Leopoldina, Escola do Futuro, Instituto Ivoti (RS), Beacon e ETEC Prof. Basilides de Godoy.

Pedagógicas Veranstaltungen

Eventos pedagógicos

Das ganze Jahr über organisierte die Schule Veranstaltungen, die sich auf die Entwicklung spezifischer Fähigkeiten für Schülerinnen und Schüler aller Bildungsstufen konzentrierten.

Zu Beginn des Jahres regte die Ernährungserziehungswoche die Lernenden und Lehrenden dazu an, über gesunde Frühstücksgewohnheiten nachzudenken. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten auch verschiedene Kostproben zum Thema der Woche genießen.

Im Juni, während der Woche der Deutschen Sprache, tauchten Kinder und Jugendliche in verschiedene Aktivitäten ein, die mit Kultur und Sprache zu tun hatten.

Während der 33. Ausgabe der Büchermesse kamen Autor/-innen und Illustratoren zu Treffen mit verschiedenen Klassen in die Schule. Antonella Rodrigues Ferreira, eine Schülerin der 4. Klasse der Primarstufe, schrieb ihr erstes Buch und nutzte die Gelegenheit, es vorzustellen.

Im Oktober, während der Studienwoche (SEC), reisten die Schüler/-innen von der 4. Klasse der Primarstufe bis zur 3. Klasse des Gymnasiums in Begleitung ihrer Lehrkräfte in verschiedene Regionen des Bundesstaates São Paulo. Jede Klasse verknüpfte die Reise mit den im Unterricht behandelten Themen und bereicherte so das Lernen auf praktische und kontextbezogene Weise.

Auch bei externen Wettbewerben erzielten unsere Lernenden wichtige Siege. Das Team Bec du Toucan, bestehend aus fünf Schülerinnen der 3. Klasse des Gymnasiums, gewann den FrancEcolab-Wettbewerb mit der Präsentation eines Podcasts in französischer Sprache. Ihr Podcast unterbreitete einen Plan für die Zusammenarbeit zwischen indigenen Völkern und nachhaltiger Wirtschaft. Ausserdem gewann der Schüler der 3. Klasse, Ian Nahoum Wigman, das Südamerikafinale des Wettbewerbs Jugend Debattiert in Bolivien.

Ao longo do ano, a Escola promoveu eventos com foco no desenvolvimento de habilidades específicas para alunos de todos os níveis de ensino.

No início do ano, a Semana da Educação Alimentar incentivou alunos e professores a refletirem sobre hábitos saudáveis no café da manhã. Os participantes também puderam desfrutar de diferentes degustações relacionadas ao tema da semana.

Em junho, durante a Semana da Língua Alemã, os alunos mergulharam em diferentes atividades relacionadas à cultura e ao idioma. Durante a 33ª edição da Feira do Livro, autores e ilustradores estiveram na Escola para encontros com alunos. A aluna Antonella Rodrigues Ferreira, do 4º ano do Ensino Fundamental 1, escreveu seu primeiro livro e aproveitou essa oportunidade para lançá-lo.

Em outubro, durante a Semana de Enfoque Curricular (SEC), alunos do 4º ano do Ensino Fundamental 1 até a 3ª série do Ensino Médio, acompanhados por seus professores, viajaram para diferentes regiões do Estado de São Paulo para realizarem estudo do meio. Cada turma relacionou a viagem com temas desenvolvidos em sala de aula, enriquecendo o aprendizado de forma prática e contextualizada.

Os alunos do Ensino Médio também obtiveram importantes conquistas em competições externas. A equipe Bec du Toucan, formada por cinco alunas da 3ª série do Ensino Médio, venceu o concurso FrancEcolab ao apresentar em Francês um podcast que propõe um plano de colaboração entre os povos indígenas e a economia sustentável. Além disso, o aluno Ian Nahoum Wigman, da 3ª série do Ensino Médio, sagrou-se campeão sul-americano do na Bolívia.

Weiterbildungsprogramm

Programa de Formação Continuada

Im Laufe des Jahres besuchten vier Lehrerinnen unserer Schule die Schweiz. Die Initiative ist Teil des Weiterbildungsprogramms, das die Beziehungen zwischen der brasilianischen und der schweizerischen Kultur stärken soll.

Die Kindergärtnerin Renata Albão Ribeiro de Oliveira Montanher besuchte zwei Kindergärten in der Stadt Basel. Die Beobachtung der pädagogischen Strategien, die den unseren ähnlich sind, die Wertschätzung von Respekt und die Bedeutung von Autonomie und Pünktlichkeit der Kinder waren Höhepunkte in dieser Zeit. Genauso wichtig waren aber auch die Aktivitäten im Freien oder der zweisprachige Ansatz.

Die Lehrerin Elizabete Enz Hubert (Sekundarstufe und Gymnasium) besuchte vier Schulen mit sehr unterschiedlichen Profilen und konnte an Aktivitäten teilnehmen, die sich neben ihren pädagogischen Zielen auf Vielfalt, Respekt, Anti-Mobbing-Praktiken und Integration konzentrierten. Sie hatte auch die Gelegenheit, ein „Lernatelier“ kennenzulernen, eine Kombination aus Unterricht und selbstständiger Arbeit für Schüler/-innen der Sekundarstufe.

Die Kindergärtnerinnen Astrid Müller Rossger und Veronica Hoch de Proença erlebten Tage im Freien in Waldkindergärten. Diese Kindergärten bieten den Kindern zu jeder Zeit des Schuljahres einen direkten und intensiven Kontakt mit der Natur. Die sinnliche Wahrnehmung der Natur und Anreize durch die Natur ersetzen den segmentierten Unterricht und sorgen für organische Interdisziplinarität.

Ao longo do ano, quatro professoras da Escola visitaram a Suíça. A iniciativa faz parte do Programa de Formação Continuada, que busca fortalecer os laços entre as culturas brasileira e suíça.

A professora Renata Albão Ribeiro de Oliveira Montanher (Educação Infantil) fez uma imersão em duas turmas de Educação Infantil na cidade de Basileia. A semelhança entre as estratégias pedagógicas, a valorização do respeito e das atividades ao ar livre, além da abordagem bilíngue, foram pontos de destaque do período, assim como a importância da autonomia das crianças e da pontualidade.

A professora Elizabete Enz Hubert (Ensino Fundamental 2 e Ensino Médio) esteve em quatro escolas de perfis bastante distintos e pôde participar de atividades que, além dos objetivos pedagógicos, tinham como foco a diversidade, o respeito, as práticas *antibullying* e a inclusão. Também teve a oportunidade de conhecer o “Ateliê de Estudos”, uma combinação entre aulas e trabalho autônomo para alunos do Ensino Médio.

As professoras Astrid Müller Rossger e Veronica Hoch de Proença (Educação Infantil) vivenciaram dias ao ar livre em Waldkindgartens. Essas escolas de Educação Infantil oferecem às crianças um contato direto e intenso com a natureza em todos

os momentos do período escolar. A percepção e os estímulos constantes substituem aulas segmentadas e proporcionam uma interdisciplinaridade orgânica.

Handys in der Schule - Movimento Desconnecta

Celulares na Escola – Movimento Desconnecta

Seit dem zweiten Semester ist es den Schüler/-innen bis zur Sekundarstufe untersagt, während der Schulzeit Mobiltelefone (Smartphones) und Uhren (Smartwatches) mitzubringen oder auf dem Schulgelände zu tragen. Die Änderung der Regeln erfolgte in Zusammenarbeit mit Movimento Desconnecta. Diese Organisation hat sich zu einer nationalen Referenz für Fragen bezüglich der digitalen Kompetenz in Familien entwickelt. Ausserdem fördert sie kollektive Bemühungen zur Sensibilisierung für die missbräuchliche Nutzung elektronischer Geräte. Besonderes Augenmerk wird auf den Zugang zu sozialen Netzwerken durch Kinder und Jugendliche gelegt.

Im Juni führte die Arbeitsgruppe Movimento Desconnecta ESBSP – diese setzt sich aus Eltern verschiedener Schulstufen zusammen – eine Umfrage durch, an der mehr als 75% der Familien der Schule teilnahmen. Die Ergebnisse zeigten, dass 91% der Teilnehmenden für eine freiwillige Vereinbarung waren, den Zugang ihrer Kinder zu Smartphones aufzuschieben. Davon befürworteten 74% einen Aufschub bis zum Beginn der Sekundarstufe, und 17% unterstützten die Vereinbarung, waren sich aber noch unsicher über das ideale Alter.

Im September empfing die ESBSP Fernanda Cytrynowicz, eine der Gründerinnen der Bewegung, um das Thema mit der Schulgemeinschaft zu diskutieren. Im Oktober wurde in einer Reihe von Gesprächen mit Vanessa Cavalieri, einer Richterin des Kinder- und Jugendgerichts von Rio de Janeiro, die Partnerschaft zwischen Familien und Schule im Hinblick auf die digitale Kompetenz der Gemeinschaft gestärkt. An den Treffen nahmen Eltern, Schüler/-innen der Sekundarstufe und des Gymnasiums, Lehrpersonen und Mitarbeitende teil.

A partir do segundo semestre, os alunos até o Ensino Fundamental 2 foram proibidos de trazer ou de portar celulares (smartphones) e relógios (smartwatches) em todas as dependências da Escola durante o período de aulas. A mudança nas regras foi realizada em parceria com o Movimento Desconnecta, que se tornou referência nacional por abordar questões de letramento digital para as famílias e por promover esforços coletivos de conscientização sobre o uso abusivo de aparelhos eletrônicos, especialmente no que diz respeito ao acesso às redes sociais por crianças e adolescentes.

Uma pesquisa realizada em junho pelo grupo de trabalho do Movimento Desconnecta ESBSP, formado por pais e mães de diferentes níveis de ensino, teve participação de mais de 75% das famílias da Escola. Os resultados apontaram que 91% dos participantes são a favor de um acordo voluntário para adiar o acesso dos filhos a smartphone. Desse total, 74% apoiam o adiamento até o início do Ensino Médio e 17% apoiam o acordo, mas ainda não têm certeza sobre a idade ideal.

Em setembro, a ESBSP recebeu Fernanda Cytrynowicz, uma das fundadoras do Movimento, para discutir o assunto com a comunidade escolar. Em outubro, o ciclo de palestras com a juíza da Vara da Infância e da Juventude do Rio de Janeiro, Vanessa Cavalieri, reforçou a parceria entre famílias e Escola no letramento digital da comunidade. Participaram dos encontros pais, alunos do Ensino Fundamental II e do Ensino Médio, professores e colaboradores.

Erziehungsberatung

Assessoria pedagógica

Unsere Zusammenarbeit mit der Psychopädagogin und Schulberaterin Andrea Nasciutti wurde im Laufe des Jahres fortgesetzt. Ziele sind die Förderung und Aufrechterhaltung eines gesunden schulischen Umfelds, das die soziale, psychologische und akademische Entwicklung begünstigt sowie die Stärkung von Anti-Mobbing-Praktiken.

Die Arbeit umfasste Treffen mit der Schulleitung, Schulungen für die Pädagog/-innen und Treffen mit Mitarbeitenden und Schüler/-innen der verschiedenen Schulstufen.

Einige der Strategien zur Umsetzung der Praktiken waren die Installation einer Pinwand zum Thema „Zusammenleben“ im Lehrerzimmer und der Start der „Schule für Familien“. Dies sind wichtige Räume für Fortbildung und Reflexion, die unsere Gemeinschaft stärken.

Ausserdem gab es Vorträge zur Sensibilisierung für das Thema Mobbing. Damit sollte auch die Bedeutung der Achtsamkeit und unsere Rolle bei der Mobbingprävention verdeutlicht werden.

Mit diesen Initiativen unterstreicht die Schule ihr Engagement für ein gutes Zusammenleben, erweitert Räume für den Dialog und fördert eine Kultur des Respekts in allen Teilen der Schulgemeinschaft.

Nossa parceria com a psicopedagoga e assessora escolar Andrea Nasciutti continuou ao longo do ano. O objetivo dessa colaboração é promover e manter um ambiente escolar saudável, que favoreça o desenvolvimento social, psicológico e acadêmico, além de reforçar as práticas *antibullying*.

O trabalho incluiu reuniões com a gestão da Escola, formação de educadores e encontros com colaboradores e estudantes de diferentes níveis de ensino.

Algumas das estratégias implementadas foram a instalação do Mural da Convivência na Sala dos Professores e o início da “Escola para Famílias”. Esses são importante espaços de formação e de reflexão, que aproximam e fortalecem as parcerias dentro da nossa comunidade.

Além disso, foram realizadas palestras para a comunidade, com o objetivo de disseminar conceitos sobre *bullying* e destacar nosso papel na sua prevenção.

Com essas iniciativas, a Escola reforça seu compromisso de oferecer uma boa convivência, amplia os espaços de diálogo e fomenta uma cultura de respeito entre todos os segmentos da comunidade escolar.

Die Arbeit der Qualitätsgruppe: Ein Jahr der Erfolge und des Zusammenlebens

O trabalho do Grupo da Qualidade: um ano de conquistas e de convivência

Im Jahr 2024 konzentrierte sich die Qualitätsgruppe auf die Charta der Schweizerschulen im Ausland. Im ersten Semester wurde das Dokument den Lehrkräften und den Mitarbeitenden vorgestellt, im zweiten Semester wurde der Pfeiler «Zusammenleben» in den Mittelpunkt aller Aktionen gestellt.

Um ein gemeinsames Verständnis für die Werte der Charta zu schaffen und Raum für den Austausch von Ideen zu bieten, wurden verschiedene Aktivitäten durchgeführt. Lehrpersonen und Mitarbeitende reflektierten ihre Praxis und diskutierten über Themen wie Respekt vor der Vielfalt und Förderung eines sicheren Schulumfelds. Der Geschäftsführer von educationsuisse, Serge Künzler, war anwesend und nahm an der Eröffnung der Arbeiten teil.

Mit dem Ziel, den gegenseitigen Respekt, das Einfühlungsvermögen und die Zusammenarbeit zu stärken, entwickelte die Qualitätsgruppe weitere Aktivitäten, um auch die Schülerinnen und Schüler einzubeziehen und so das gesunde und harmonische Zusammenleben an unserer Schule zu stärken.

Ein Erfolg war der Basar, zu dessen Höhepunkten die Freundliche Post und der Familienfotostand gehörten. Die Post ermunterte die Anwesenden zum Austausch von Dankes- und Anerkennungsbotschaften und schuf eine positive Atmosphäre. Der Fotostand würdigte das Zusammenleben und symbolisierte die Bedeutung unserer Schulgemeinschaft.

Em 2024, o Grupo da Qualidade teve como foco do seu trabalho a Charta, declaração dos princípios que regem as escolas suíças no exterior. No primeiro semestre, o documento foi introduzido aos professores e aos colaboradores; no segundo semestre, o pilar da convivência foi o escolhido para ser o centro de todas as ações.

Foram realizadas dinâmicas para criar uma compreensão comum sobre os valores da Charta e oferecer espaço para a troca de ideias. Professores e colaboradores refletiram sobre suas práticas e discutiram temas como respeito à diversidade e promoção de um ambiente escolar seguro. O gerente da educationsuisse, Serge Künzli, esteve presente e também participou da atividade.

Com o objetivo de reforçar o respeito mútuo, a empatia e a colaboração, o Grupo da Qualidade desenvolveu várias atividades para também envolver os alunos e, assim, fortalecer a convivência saudável e harmoniosa em nossa Escola.

O ponto alto do ano foi o Bazar, com destaque para o Correio da Gentileza e o Stand de Fotos das famílias. O Correio incentivou entre a comunidade a troca de mensagens de agradecimento e de reconhecimento, criando um ambiente de positividade. O Stand de Fotos valorizou a convivência, simbolizando a importância dos laços familiares na Escola.

ELO

ELO

In der letzten Maiwoche fand eine weitere Ausgabe der ELO-Expedition (Outdoor Leadership Education) statt, die aus einer Gruppe von 17 Schüler/-innen der 3. Klasse des Gymnasiums, zwei ehemaligen Schülern, einem Bergführer und den Lehrkräften Ana Clara Mathias und Cláudio Patto bestand. Dieses Mal war das Ziel der Staatspark Serra do Papagaio (MG). Die Abenteurer trotzten Regen und Nebel auf einer rund 30 km langen Wanderung mit einem Anstieg von über 1000 Höhenmetern.

ELO bietet den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, sich Stresssituationen und Unannehmlichkeiten zu stellen, die über ihre üblichen Erfahrungen hinausgehen und die ihre Grenzen der Ausdauer und Überwindung herausfordern. Diese Erfahrungen werden unter Aufsicht von Erwachsenen gemacht. Sie ermöglichen es den Jugendlichen, mit Stress umzugehen und Selbstständigkeit zu entwickeln. Dadurch erweitern die Teilnehmenden ihre Komfortzone und lernen, über sich hinauszuwachsen, sich gut zu fühlen und sogar Spass zu haben in Situationen, die ihnen zuvor undenkbar schienen.

Na última semana de maio, aconteceu mais uma edição da expedição ELO (Educação de Liderança Outdoor), formada por um grupo de 17 alunos da 3ª série do Ensino Médio, dois ex-alunos, um guia e os professores Ana Clara Mathias e Cláudio Patto. Desta vez, o destino foi o Parque Estadual da Serra do Papagaio (MG). Os participantes enfrentaram chuva e neblina em uma caminhada de cerca de 30km, com uma subida de mais de 1000 metros.

O ELO oferece aos alunos a oportunidade de enfrentar situações de estresse e de desconforto que superam suas experiências habituais e que desafiam seus limites de resistência e de superação. Essas experiências são conduzidas sob a supervisão de adultos. Isso permite que os jovens lidem com o estresse e que desenvolvam a autonomia. A expedição amplia a zona de conforto dos participantes e faz com que aprendam a se sentir bem, a triunfar e até mesmo a se divertir em situações que antes pareceriam impensáveis.

Sportunterricht und Sport

Educação Física e Esportes

Während des ganzen Jahres ermöglichten einerseits das Sportlehrerteam des regulären Sportunterrichts, andererseits die Sportteams der Freikurse den Schüler/-innen unvergessliche Erfahrungen.

Die Sporttage (DESP) boten den Lernenden von der Sekundarstufe bis zum Gymnasium zahlreiche Momente der Integration, des Spasses und des Lernens ausserhalb des Schulgeländes. Sportarten wie Eisstockschiessen, Hockey, Schlittschuhlaufen und Radfahren sowie Sportarten im und auf dem Wasser oder im Sand standen im Fokus der Schulausflüge und bereicherten das Repertoire der Schüler.

Die in den Freikursen eingeschriebenen Schülerinnen und Schüler nahmen ausserdem an verschiedenen Sportveranstaltungen und Freundschaftsspielen in unterschiedlichen Disziplinen innerhalb und ausserhalb der Schule teil.

Unsere U14-Jungen-Basketball-, U10- und U18-Futsal- sowie U12-, U14-, U16- und U18-Mädchen-Volleyballmannschaften nahmen an der vierten Auflage der Sportliga der deutschsprachigen Schulen (LEELA) teil. Unser U18-Jungen-Futsal-Team nahm an der Water in the Box School League teil.

Im September nahmen 31 Schülerinnen von der 7. Klasse der Sekundarstufe bis zur 1. Klasse des Gymnasiums an einem sportlich-kulturellen Austausch in Argentinien teil. Volleyballspiele und das Kennenlernen von Buenos Aires standen im Zentrum. Wir führten ebenfalls die achte Ausgabe der JIESB – Interschulische Spiele der Schweizerschule durch. 22 Bildungseinrichtungen nahmen teil, darunter die Schweizerschule Curitiba.

Ao longo do ano, a equipe de Educação Física e de atividades esportivas dos Cursos Livres possibilitou aos alunos inesquecíveis vivências.

Os Dias Esportivos (DESPs) proporcionaram aos alunos do 6º ano ao Ensino Médio momentos de integração, de diversão e de aprendizado fora da rotina escolar. Modalidades como curling, hóquei, patinação, ciclismo, além de esportes náuticos e de areia, fizeram parte das saídas pedagógicas, oferecendo aos estudantes experiências enriquecedoras.

Além dos DESPs, nossos alunos dos Cursos Livres participaram de diversos eventos esportivos e de jogos amistosos, em diferentes modalidades, tanto dentro quanto fora da Escola.

Nossas equipes de Basquetebol Masculino Sub 14, Futsal Sub 10 e Sub 18 e do Voleibol Feminino Sub 12, Sub 14, Sub 16 e Sub 18 competiram na quarta edição da Liga Esportiva das Escolas de Língua Alemã (LEELA). Nossa equipe de Futsal Masculino Sub 18 participou da Liga Escolar Água na Caixa.

Em setembro, 31 alunas do 7º ano à 1ª série do Ensino Médio participaram de um intercâmbio esportivo/cultural na Argentina, com jogos de Voleibol e passeios turísticos em Buenos Aires. Também realizamos a oitava edição dos JIESB - Jogos Interescolares da Escola Suíço-Brasileira -, com a participação de 22 instituições de ensino, incluindo o Colégio Suíço-Brasileiro de Curitiba.

Diplomfeiern

Formaturas

Im Dezember wurden die Familienangehörigen, Lehrerinnen und Lehrer eingeladen, um mit den Schülerinnen und Schülern des letzten Jahrganges jeder Schulstufe ihren Abschluss zu feiern.

Am 13. Dezember erhielten 31 Gymnasiastinnen und Gymnasiasten anlässlich einer schönen Feier ihr Abschlusszeugnis, das das Ende der ersten Etappe ihres akademischen Weges symbolisiert. Am 17. Dezember erhielten 48 Schüler und Schülerinnen der 9. Klasse ihr Abschlusszeugnis der Sekundarstufe.

No mês de dezembro, familiares e professores foram convidados para prestigiar os alunos das séries finais de cada nível de ensino.

No dia 13 de dezembro, em uma linda cerimônia, os 31 alunos da 4ª Série do Ensino Médio receberam o Certificado de Conclusão do Ensino Médio, que simboliza o encerramento da primeira etapa de sua jornada acadêmica. No dia 17 de dezembro, 48 alunos do 9º Ano receberam o Certificado de Conclusão do Ensino Fundamental 2.

Die Administration 2024: Fokus auf die technologische Sicherheit

A administração em 2024: foco na segurança tecnológica

Im Laufe des Jahres haben wir unsere Verwaltungsprozesse weiter automatisiert.

Im Unterrichtsbereich starteten wir mit einigen Lehrkräften ein Pilotprojekt, um Überstunden, Material- und Dienstleistungsbestellungen sowie die Reservierung von iPads über das TOTVS-System zu erfassen. Unser Ziel ist es, dass bis Ende 2025 100% dieser Aufzeichnungen über das System erfolgen. Dadurch fallen Papierformulare, die Nacharbeit und unnötige Kopien weg.

Ausserdem haben wir im Lehrerportal eine automatisierte Kommunikation mit dem Sekretariat über die Schüler/-innen eingerichtet, die Stützunterricht benötigen: Die Verantwortlichen erhalten per E-Mail eine Benachrichtigung über die Fächer, in denen Stützunterricht erforderlich ist. Das macht den Prozess flexibler und transparenter.

Für die Eltern haben wir das Einschreibungs- und Wiedereinschreibungsportal mit elektronischer Unterschrift eingeführt und Fortschritte bei der Automatisierung der Prozesse zwischen dem Finanz- und dem pädagogischen Bereich erzielt.

Die Informationssicherheit, die Datenverarbeitung im schulischen Umfeld und die Einhaltung der Anforderungen des brasilianischen Datenschutzgesetzes sind Themen, die ständig überprüft werden. Mit Unterstützung eines externen Beratungsunternehmens passen wir

uns den Anforderungen von ISO 27000 an, einer Reihe von internationalen Normen, die die Mindestanforderungen für die Informationssicherheit auf der Grundlage von fünf Säulen definieren: Vertraulichkeit, Integrität, Verfügbarkeit, Verarbeitung personenbezogener Daten und Schutz der Privatsphäre.

Was die Sicherheit im schulischen Umfeld betrifft, starteten wir ein Projekt zur Modernisierung der Videoüberwachung. Wir hoffen, die Anzahl der Kameras bis April 2025 von 55 auf 95 erhöhen zu können, mit modernerer Ausrüstung und qualitativ hochwertigen Bildern.

Bezüglich Umweltmassnahmen stieg die Schule im ersten Semester 2024 im Rahmen einer Partnerschaft mit Auren Energia auf den freien Energiemarkt um. Anfang 2025 werden wir das Zertifikat für saubere Energie erhalten, das uns bescheinigt, dass wir zu 100% saubere und erneuerbare Energie verbrauchen.

Unsere Energierechnung ist um 22% gesunken, aber der grösste Wert dieser Veränderung ist der Beitrag zu einer nachhaltigeren Welt.

Ausserdem schafften wir einen Generator an, der bis Ende des ersten Semesters 2025 in Betrieb genommen wird. Damit werden die in unserer Region häufig vorkommenden Stromausfälle endgültig der Vergangenheit angehören.

Unser besonderer Dank gilt unserem engagierten Mitarbeiterteam, darunter den Pförtnern, der Instandhaltung, der Schülersaufsicht, der Rezeption, dem Sekretariat, dem Verwaltungspersonal sowie dem ausgelagerten Reinigungs-, Restaurant-, Sicherheits- und Pflegepersonal. Alle Mitarbeitenden spielen eine Schlüsselrolle bei der Aufrechterhaltung einer sicheren und angenehmen Umgebung für unsere gesamte Schulgemeinschaft.

Ao longo do ano, continuamos a automatizar nossos processos administrativos.

Na área pedagógica, iniciamos com alguns professores um projeto piloto para registrar horas adicionais, requisitar materiais e serviços e reservar iPads pelo sistema TOTVS. Nosso objetivo é que, até o fim de 2025, 100% desses registros sejam feitos pelo sistema, eliminando formulários menos eficientes, que geram retrabalho e um grande volume de impressões desnecessárias.

Além disso, no Portal do Professor, automatizamos a comunicação com a Secretaria Escolar sobre os alunos em recuperação: os responsáveis recebem por e-mail a notificação das disciplinas em que será necessária a recuperação. Isso torna o processo mais ágil e transparente.

Para os pais, implantamos o Portal de Matrícula e Rematrícula com assinatura eletrônica e avançamos na automatização dos processos entre os setores financeiro e educacional.

A segurança da informação, o tratamento dos dados no ambiente escolar e o cumprimento das exigências da LGPD são temas em constante revisão. Com o apoio de uma consultoria externa, estamos nos adequando às exigências da ISO 27000, um conjunto de normas internacionais que define os requisitos mínimos para a segurança da informação com base em cinco pilares: Confidencialidade, Integridade, Disponibilidade, Tratamento dos Dados Pessoais e Proteção da Privacidade.

Quanto à segurança no ambiente escolar, iniciamos um projeto de atualização do sistema de CFTV. Nossa expectativa é aumentar o número de câmeras de 55 para 95 até abril de 2025, com equipamentos mais modernos e imagens de alta qualidade.

Com relação às ações ambientais, no primeiro semestre de 2024, a Escola migrou para o mercado livre de energia por meio de uma parceria com a Auren Energia. No início de 2025, receberemos o Certificado de Energia Limpa, atestando que consumimos 100% de energia limpa e renovável.

Nossa conta de energia foi reduzida em 22%, mas o maior valor dessa mudança é a contribuição para um mundo mais sustentável. Adquirimos um gerador que estará em funcionamento até o fim do primeiro semestre de 2025. Isso solucionará definitivamente os frequentes episódios de falta de energia elétrica na região.

Gostaríamos de expressar nosso agradecimento especial à nossa dedicada equipe de colaboradores, incluindo portaria, manutenção, inspetores, recepção, secretaria, equipe administrativa e os terceirizados da limpeza, restaurante, segurança e enfermaria. Eles desempenham um papel fundamental na manutenção de um ambiente seguro e agradável para toda a nossa comunidade escolar.

Jahresbericht 2024

Bericht Schulleitung

Curitiba

Relatório Anual 2024

Relatório da Gestão de

Curitiba

Altersdurchmischte Aktivitäten und ihre Bedeutung für die Entwicklung der Kinder

Atividades multisseriadas e a sua importância no desenvolvimento infantil

Im Kindergarten wurden altersdurchmischte Aktivitäten in den Alltag integriert, um sinnvolles und gemeinsames Lernen zu fördern.

Die altersdurchmischten Aktivitäten, bei denen Kinder unterschiedlichen Alters und Entwicklungsstandes zusammenkamen, waren eine wertvolle Erfahrung für die Kinder des Kindergartens. Diese Dynamik förderte vielfältige soziale Interaktionen und stimulierte eine Reihe grundlegender Kompetenzen für die ganzheitliche Entwicklung der Kinder.

Zu den wichtigsten Vorteilen gehört die Stärkung der sozialen Kompetenz, die Fähigkeiten wie Zusammenarbeit, Empathie, Kommunikation und Respekt vor Unterschieden umfasst. Durch die Interaktion mit älteren Kindern haben die Jüngeren die Möglichkeit, Verhaltensweisen und Fähigkeiten zu beobachten und zu erlernen, die sie noch entwickeln müssen, wie z.B. Autonomie und Problemlösungsstrategien. Auf der anderen Seite übernehmen ältere Kinder Führungs- und Betreuungsaufgaben, was ihr Selbstvertrauen, ihre Geduld und ihr Verantwortungsbewusstsein stärkt.

Dieses Miteinander fördert den gegenseitigen Respekt und die Wertschätzung der Individualität und schafft eine solide Basis für das Zusammenleben der SchülerInnen.

Ein weiterer wichtiger Vorteil ist die Möglichkeit des gemeinsamen Lernens. Die Kinder lernen voneinander in einem weniger hierarchischen Umfeld, in dem der Wissensaustausch natürlich und spontan erfolgt. Zum Beispiel kann bei einer künstlerischen Aktivität ein jüngeres Kind die Älteren mit seiner Kreativität inspirieren, während die Älteren den Jüngeren helfen, ihre motorischen Fähigkeiten zu verfeinern.

Schliesslich spiegeln jahrgangsübergreifende Aktivitäten die Vielfalt des Lebens in der Gesellschaft wider und bereiten die Kinder darauf vor, ihr ganzes Leben lang mit Menschen unterschiedlichen Alters und unterschiedlicher Herkunft zu interagieren. Diese Erfahrung stellt symbolisch die Dynamik einer Familie nach, in der Menschen unterschiedlichen Alters verschiedene Rollen spielen, wie z.B. Fürsorge, Führung, Lernen und Zusammenarbeit. Auf diese Weise trägt die Erfahrung nicht nur zur sozialen Entwicklung, sondern auch zur ganzheitlichen Erziehung der Kinder bei, die das Zusammenleben in verschiedenen Kontexten und Beziehungen schätzen lernen.

Na rotina da Educação Infantil foram incorporadas atividades multisseriadas para promover um aprendizado significativo e colaborativo.

As atividades multisseriadas, que reúnem crianças de diferentes idades e níveis de desenvolvimento, foram uma experiência valiosa para os alunos da Educação Infantil. Essas dinâmicas promoveram interações sociais diversificadas e estimularam uma série de competências fundamentais para o desenvolvimento integral das crianças.

Entre as principais vantagens, destaca-se o fortalecimento da competência social, que envolve habilidades como colaboração, empatia, comunicação e respeito às diferenças. Ao interagir com colegas mais velhos, as crianças mais novas têm a oportunidade de observar comportamentos e aprender habilidades que ainda estão desenvolvendo, como autonomia e estratégias para resolver problemas. Por outro lado, as crianças mais velhas assumem papéis de liderança e cuidado, o que fortalece sua autoconfiança, paciência e senso de responsabilidade.

Essa convivência estimula o respeito mútuo e a valorização da individualidade, criando uma base sólida para a convivência entre os alunos.

Outro benefício importante é a possibilidade de aprendizagem colaborativa. As crianças aprendem umas com as outras em um ambiente menos hierárquico, no qual a troca de saberes acontece de forma natural e espontânea. Por exemplo, em uma atividade de artes, uma criança mais nova pode inspirar os mais velhos com sua criatividade, enquanto os mais velhos ajudam os menores com habilidades motoras mais refinadas.

Por fim, as atividades multisseriadas refletem a diversidade da vida em sociedade, preparando as crianças para interagirem com pessoas de diferentes idades e características ao longo da vida. Essa vivência recria, de forma simbólica, a dinâmica de uma família, na qual pessoas de idades diferentes desempenham papéis distintos, como cuidar, orientar, aprender e colaborar. Assim, a experiência contribui não apenas para o desenvolvimento social, mas também para a formação holística das crianças, valorizando a convivência em diferentes contextos e relacionamentos.

Felix' Reisen im Kindergarten V und Vorbereitung auf die Primarstufe

As viagens de Felix no Infantil V e a preparação para o Ensino Fundamental

Der pädagogische Vorschlag für den Kindergarten V, der auf der Geschichtenreihe "Briefe von Felix" basiert, bietet den Kindern ein abwechslungsreiches Lernen. Felix ist ein Hase, der in verschiedene Länder reist und in seinen Geschichten die Landschaft, die kulturellen Aspekte und die kulinarischen Besonderheiten jedes Ortes vorstellt, den er besucht. Die dynamische Erzählweise weckt die Neugier der SchülerInnen und lädt sie ein, die Welt auf spielerische und sinnvolle Weise zu erkunden.

Das Hauptziel dieses Ansatzes besteht darin, den Horizont der Kinder zu erweitern, ihnen Erfahrungen zu vermitteln, die über das Klassenzimmer hinausgehen, und sie zu ermutigen, ein umfassenderes Verständnis der Welt um sie herum zu entwickeln. Durch Geschichten und damit verbundene Aktivitäten haben die Kinder die Möglichkeit, verschiedene Kulturen kennenzulernen, etwas über Vielfalt zu erfahren und Verbindungen zwischen Vertrautem und Neuem herzustellen.

Dieser pädagogische Vorschlag steht im Einklang mit den Grundsätzen von Johann Heinrich Pestalozzi, der das Lernen als einen natürlichen und ganzheitlichen Prozess betrachtete. Pestalozzi war der Ansicht, dass die Entwicklung des Menschen Kopf, Herz und Hand, also kognitive, emotionale und praktische Aspekte umfassen sollte. Für den Kindergarten V bedeutet dies, dass die Kinder nicht nur theoretisches Wissen erwerben, sondern auch die Möglichkeit haben, das Gelernte anzuwenden, sei es in praktischen Aktivitäten wie Kochen, Naturerkundungen oder kulturellem Austausch.

Die Lehrerinnen, die die Kinder während des gesamten Jahres 2024 begleiteten, konnten ihre Entwicklung in verschiedenen Bereichen wie kognitive, soziale und emotionale Fähigkeiten beobachten. Jede neue Erfahrung wurde zu einer Gelegenheit, sich weiterzuentwickeln

und die SchülerInnen zu ermutigen, über ihre eigenen Erfahrungen nachzudenken und die Bedeutung von Vielfalt und Respekt für Unterschiede zu verstehen.

Diese dynamische und lebensnahe Arbeit bereichert nicht nur das Lernen der Kinder, sondern trägt auch dazu bei, sie zu kritischeren, sensibleren und bewussteren Bürgern zu erziehen. Das Angebot der "Briefe von Felix" in Verbindung mit den Prinzipien Pestalozzis schafft ein attraktives und veränderndes Lernumfeld, das die Kinder darauf vorbereitet, Protagonisten ihrer eigenen Bildung und der Welt um sich herum zu sein.

A proposta pedagógica do Infantil V, baseada na série de histórias "Cartas de Felix", proporciona um aprendizado diversificado para as crianças. Felix é um coelho que viaja por diferentes países e apresenta, em suas histórias, cenários, aspectos culturais e curiosidades culinárias de cada lugar visitado. A narrativa dinâmica desperta a curiosidade dos alunos, que são convidados a explorar o mundo de maneira lúdica e significativa.

O principal objetivo dessa abordagem é ampliar os horizontes das crianças, proporcionando experiências que vão além da sala de aula e estimulando-as a desenvolver uma compreensão mais ampla do mundo ao seu redor. Por meio das histórias e das atividades relacionadas, as crianças têm a oportunidade de conhecer diferentes culturas, aprender sobre a diversidade e fazer conexões entre o que é familiar e o que é novo.

Além disso, essa proposta pedagógica se alinha aos princípios de Johann Heinrich Pestalozzi, que valorizava a aprendizagem como um processo natural e integral. Pestalozzi acreditava que o desenvolvimento do ser humano deveria envolver a cabeça, o coração e as mãos, ou seja, os aspectos cognitivo, emocional e prático. No contexto do Infantil V, isso significa que as crianças não apenas adquirem conhecimento de forma teórica, mas também têm a chance de aplicar o que aprendem, seja em atividades práticas de culinária, de exploração da natureza ou de intercâmbio cultural.

Acompanhando as crianças ao longo de 2024, as professoras puderam observar seu desenvolvimento em diversos aspectos, como habilidades cognitivas, sociais e emocionais. Cada nova experiência se tornou uma oportunidade de crescimento, estimulando os alunos a refletirem sobre suas próprias vivências e a entenderem a importância da diversidade e do respeito pelas diferenças.

Esse trabalho, por ser dinâmico e conectado com o mundo real, não apenas enriquece o aprendizado das crianças, mas também contribui para a formação de cidadãos mais críticos, empáticos e conscientes. A proposta das Cartas de Felix, aliada aos princípios de Pestalozzi, cria um ambiente de aprendizagem envolvente e transformador, preparando as crianças para serem protagonistas de sua própria educação e do mundo que as cerca.

Mathematik: Förderung von logischem Denken und Strategien

Matemática: promovendo estratégias e o raciocínio lógico

Das logische Denken und die Anwendung mathematischer Strategien werden bereits ab der 1. Klasse und über die gesamte Primarschulzeit hinweg systematisch gefördert. Der Schwierigkeitsgrad und die Komplexität der Aufgaben werden dabei schrittweise erhöht.

Bereits in der 1. Klasse lernen die SchülerInnen mithilfe von konkreten Materialien, Spielen, der Kraft der 5, Mathekonferenzen, Mustererkennung sowie Fermi-Aufgaben, ihr logisches Denken gezielt einzusetzen. Dabei erfahren sie auch, wo Mathematik im Alltag zu finden ist.

Ab der 3. bis zur 5. Klasse nehmen die Kinder zudem am internationalen Mathematikwettbewerb Känguru teil. Dies bietet ihnen die Möglichkeit, ihr Wissen und Können im Bereich logisches und strategisches Denken unter Beweis zu stellen.

Ein zentraler Bestandteil des Mathematikunterrichts ist der Wochenplan, der es den Schülerinnen und Schülern ermöglicht, ihr Lernen zunehmend selbst zu organisieren. Der Plan enthält differenzierte Aufgabenstellungen, die auf die individuellen Bedürfnisse und das Lerntempo jedes Kindes abgestimmt sind. So üben die Kinder, eigenständig zu entscheiden, wann sie welche Aufgaben bearbeiten und fördern damit ihre Selbstständigkeit und Verantwortungsbereitschaft.

In den höheren Klassen wird das Verständnis für Strategien durch anspruchsvollere Mathematik- und Sachaufgaben weiter vertieft. Die Kinder üben, Lösungswege zu planen und zu dokumentieren. Ab der 4. und 5. Klasse entwickeln sie zunehmend eigenständig Lösungsstrategien – eine Fähigkeit, die ihnen im Schulalltag sowie im alltäglichen Leben zugutekommt.

O raciocínio lógico e a aplicação de estratégias matemáticas são sistematicamente incentivados desde o 1º ano e durante todo o Ensino Fundamental I. O nível de dificuldade e a complexidade das tarefas crescem gradualmente.

Logo no 1º ano os alunos já aprendem a usar seu raciocínio lógico de forma direcionada com a ajuda de materiais específicos, jogos, a força do 5, conferências de matemática, reconhecimento de padrões e tarefas de Fermi. Dessa forma, eles também aprendem a encontrar a matemática na vida cotidiana.

Do 3º ao 5º ano, as crianças também participam do Concurso internacional de Matemática Canguru, o que lhes dá a oportunidade de treinar seus conhecimentos e habilidades em raciocínio lógico e estratégico.

Um componente central das aulas de matemática é o plano semanal, que permite que os alunos organizem seu aprendizado de maneira cada vez mais autônoma. O plano contém tarefas diferenciadas, adaptadas às necessidades e ao ritmo de aprendizado de cada criança. Dessa forma, as crianças praticam a autonomia para decidir quando, onde e como trabalhar em cada tarefa, promovendo sua independência e disposição para assumir responsabilidades.

Nas turmas mais avançadas, a compreensão das estratégias é aprofundada por meio de tarefas matemáticas e factuais mais desafiadoras. As crianças praticam o planejamento e a documentação de soluções. Já no 4º e 5º ano, elas desenvolvem cada vez mais estratégias de solução independentes, uma habilidade que as beneficia tanto na rotina escolar quanto na vida cotidiana.

Begabtenförderung: Talente entdecken und entwickeln

Apoio a crianças com altas habilidades: descobrindo e desenvolvendo talentos

Bei der Begabtenförderung geht es nicht nur darum, SchülerInnen zu Spitzenleistungen zu führen, sondern auch darum, ihr individuelles Potenzial zu erkennen und zu fördern. Unser Ziel ist es, die Motivation zum selbstständigen Lernen zu wecken, das Selbstvertrauen zu

fördern und die Neugierde zu wecken. Im letzten Schuljahr legten wir bewusst den Fokus darauf, vielfältige Lernmöglichkeiten zu schaffen, die sowohl die individuellen als auch die kollektiven Talente unserer SchülerInnen fördern und entfalten.

Im Rahmen des Churermodells, das wir in diesem Jahr bis zur 4. Klasse umgesetzt haben, konnten die SchülerInnen ihre individuellen Begabungen durch strukturierte und differenzierte Lernaufgaben weiterentwickeln. Sie wurden dazu ermutigt, ihren Lernfortschritt sowie ihre Entwicklungsschritte eigenständig zu dokumentieren und im Lerntagebuch festzuhalten.

Der heilpädagogische Sektor fördert die gezielte Differenzierung der Lernaufgaben in der Primarstufe durch die Bereitstellung von multidisziplinären Ressourcenkisten. Diese Boxen wurden speziell konzipiert, um die Begabungsförderung im Unterricht zu unterstützen und auf die vielfältigen Bedürfnisse der SchülerInnen einzugehen.

Auch unsere Lehrpersonen hatten die Möglichkeit, sich in der "Individuellen Interessenforschungsmethode" (IIM) weiterzubilden. Diese 7-Schritt-Methode ermöglicht es den Kindern, eigenständig ihre Interessen zu erforschen und dabei grundlegende Arbeitstechniken zu erlernen.

Ergänzend zum regulären Unterricht wurden altersdurchmischte Ateliers für hochbegabte SchülerInnen der Primar- und Sekundarstufe organisiert. In diesen Ateliers konnten die Kinder selbstständig Themen bearbeiten, die sie interessierten, und gleichzeitig Kompetenzen wie eigenverantwortliches Arbeiten, strategisches Denken und Reflexionsfähigkeit entwickeln. Diese Angebote bieten den Kindern einen inspirierenden Rahmen, um ihre Potenziale zu entfalten und ihre Freude am Lernen zu vertiefen – ein wertvoller Bestandteil unserer Begabtenförderung.

Die Begabtenförderung an unserer Schule ist mehr als Talentförderung – sie lädt ein, mit Begeisterung zu lernen, Neugier zu wecken und die Welt aktiv zu gestalten. So wird aus Begabung echtes Können, das die Schule und die Welt bereichert.

A educação de crianças com altas habilidades não se limita a orientá-las para que atinjam o seu desempenho máximo, mas também consiste em reconhecer e estimular seu potencial individual. Nosso objetivo é despertar a motivação para o aprendizado independente, promover a autoconfiança e incentivar a curiosidade. Em 2024, nos concentramos deliberadamente na criação de diversas oportunidades de aprendizado que promovessem e desenvolvessem os talentos individuais e coletivos dos nossos alunos. Como parte do Churermodell, implementado até o 4º ano, os alunos puderam desenvolver seus talentos individuais por meio de tarefas de aprendizado estruturadas e diferenciadas. Eles foram incentivados a documentar seu progresso e as etapas de desenvolvimento e a registrá-las em seus diários de aprendizagem.

O setor de psicopedagogia promove a diferenciação das tarefas de aprendizado no Ensino Fundamental I com a ajuda de caixas de recursos multidisciplinares. Elas foram especialmente projetadas para apoiar a promoção de talentos em sala de aula e atender às diversas necessidades dos alunos.

Nossos professores também receberam treinamento adicional no "Método de Pesquisa de Interesse Individualizado". Esse método, composto por sete etapas, permite que as crianças explorem seus interesses de forma independente e aprendam técnicas básicas de trabalho durante o processo.

Além das aulas regulares, foram organizados workshops para alunos com altas habilidades do Ensino Fundamental. Nesses workshops, as crianças puderam trabalhar de forma independente em tópicos de seu interesse e, ao mesmo tempo, desenvolver competências como o trabalho independente, o pensamento estratégico e a capacidade de reflexão. Esses programas oferecem

às crianças uma estrutura inspiradora para que elas possam desenvolver seu potencial e aprofundar sua alegria pelo aprendizado, um componente valioso da nossa proposta para crianças com altas habilidades.

A educação de crianças com altas habilidades em nossa escola vai além de promover o talento: ela incentiva as crianças a aprender com entusiasmo, aprofundar sua curiosidade e construir o mundo ativamente. Dessa forma, o talento se torna uma habilidade real que enriquece a escola e o mundo.

Vom Schreiben von Kurzgeschichten zur Buchproduktion

Da redação de contos à produção de um livro

Wie in den vergangenen Jahren tauchten die SchülerInnen der 6. und 7. Klassen auch 2024 in die Welt der Literatur ein. Beim Verfassen von Kurzgeschichten erforschten sie die magische Welt der Märchen (6. Klasse) beziehungsweise die Spannung von Gruselgeschichten (7. Klasse) und förderten damit das Lesen, das kreative Schreiben und die Entwicklung von Teamarbeit. Darüber hinaus sollte den Schülern und Schülerinnen Raum gegeben werden, ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen, verschiedene Erzählformen zu erforschen und zu kleinen Schriftstellern zu werden.

Zunächst lasen und diskutierten die SchülerInnen das Thema in der Klasse. Nach der Diskussion in der Klasse wurden sie aufgefordert, in Zweiergruppen zu schreiben. Der Schreibprozess wurde von den Lehrern begleitet, die den Schülern und Schülerinnen Feedback und Hilfestellung gaben, um ihre Texte zu verbessern. Auf diese Weise strukturierten sie die charakteristischen Elemente der behandelten Genres, wie z.B. Charaktere, Handlungen und Schauplätze.

In der 6. Klasse tauchten die SchülerInnen in die Welt der Kinderliteratur ein, indem sie klassische Märchen mit modernen Elementen neu gestalteten und ihre eigenen magischen Geschichten kreierten. Die 7. Klasse wurde in eine andere Welt entführt: Grusel- und Rätselgeschichten regten die SchülerInnen zum kreativen Schreiben an. Nach einer Überarbeitungsphase, in der die Paare ihre Arbeiten in Bezug auf Struktur, Rechtschreibung und Inhalt überarbeiteten, wurden die Geschichten fertiggestellt.

Em 2024, assim como nos anos anteriores, os alunos do 6º e 7º ano se envolveram no universo da criação literária. A produção dos contos explorou, respectivamente, o mundo mágico dos contos de fadas (6º ano) e o suspense dos contos de terror (7º ano), estimulando a leitura, a escrita criativa e o desenvolvimento do trabalho em equipe. Além disso, proporcionamos um espaço para que os alunos possam expressar sua imaginação, explorar diferentes linguagens narrativas e se tornar pequenos escritores.

Primeiramente, os alunos fizeram leituras e discussões em sala sobre a temática. Após as discussões em sala, eles foram convidados a escrever em duplas. O processo de escrita foi acompanhado pelos professores, que ofereceram feedbacks e orientações para que os alunos aprimorassem seus textos. Desta forma, eles estruturaram os elementos característicos dos gêneros trabalhados, como personagens, enredos e ambientações.

No 6º ano, os estudantes envolveram-se com o mundo literário infantil e puderam tanto recriar contos clássicos, trazendo elementos modernos, quanto criar suas próprias narrativas mágicas. O 7º ano, por sua vez, foi levado a um universo diferente: por meio de contos de terror e mistério os alunos foram instigados a desenvolver sua escrita criativa. Após uma etapa de reescrita, na qual as duplas revisaram seus trabalhos, buscando melhorias na estrutura, ortografia e conteúdo, os contos foram finalizados.

MiniMiniMun: Debattierprojekt in der 8. Klasse

MiniMiniMun: Projeto de debates no 8º ano

Im vergangenen Jahr wurde ein neues Projekt ins Leben gerufen, das auf dem an unserer Schule seit vielen Jahren bereits etablierten SMUN (Swiss Model United Nations) aufbaut und bei dem ältere SchülerInnen mit jüngeren zusammenarbeiten. Durch dieses MiniMiniMun genannte Projekt konnten die erfahreneren SchülerInnen direkt an der Entwicklung der für das Erwachsenenleben notwendigen Fähigkeiten wie Kommunikation, Reflexion und Selbstständigkeit, die von einem IB-Schüler erwartet werden, teilnehmen. Die jüngeren SchülerInnen hatten ihrerseits die Möglichkeit, sich diese Fähigkeiten anzueignen.

Die Idee, das MUN-Projekt auf die Klassen der Sekundarstufe auszuweiten, entstand aus der Beobachtung unserer Hauptkonferenz SMUN. Ziel dieser Erweiterung war es, die bereits sehr gute Beteiligung unserer SchülerInnen an den Debatten weiter zu verbessern. Um dieses Ziel zu erreichen, haben wir in der 6. Klasse mit Themen aus dem Alltag der SchülerInnen gearbeitet, in der 7. Klasse mit schulischen Themen und in der 8. Klasse beschäftigten wir uns mit internationalen politischen Themen.

Als wir die Idee am Ende des 3. Bimesters vorstellten, beschlossen wir, im Schuljahr 2024 mit der 8. Klasse als Modellklasse zu beginnen. Die erste MiniMiniMun war so erfolgreich, dass wir die Idee auf eine zweite Debatte im selben Jahr ausweiteten – die Fortschritte der SchülerInnen in den wenigen Wochen zwischen den beiden Veranstaltungen waren bemerkenswert.

No ano passado deu-se início a um novo projeto derivado do SMUN, já estabelecido há muitos anos em nossa escola, envolvendo a cooperação de alunos mais velhos com alunos mais novos. A partir do novo projeto, o MiniMiniMun, os alunos mais experientes puderam se envolver diretamente com o desenvolvimento de habilidades necessárias para vida adulta, como a comunicação, a reflexão e a autonomia, exigências do perfil de um aluno IB. Os mais novos, por sua vez, tiveram a oportunidade de adquirir essas competências.

A proposta de expandir o projeto do MUN para as séries finais do Ensino Fundamental surgiu a partir da observação da nossa conferência principal, o SMUN. O intuito dessa expansão era melhorar a já excelente participação dos nossos alunos em debates. Para atingir essa meta, iniciamos, no 6º ano, com temas do cotidiano do aluno; no 7º ano tratamos de temas escolares e, no 8º ano, aprofundamos questões de política internacional.

Ao propor a ideia no fim do 3º bimestre, decidimos começar com uma turma modelo ainda no ano letivo de 2024, o 8º ano. O primeiro MiniMiniMun foi um sucesso tão grande que expandimos a proposta para um segundo debate no mesmo ano – foi notável a evolução dos alunos durante as poucas semanas entre os eventos.

GINs Konferenz

Conferência do GINs

“Every Drop Counts” (Jeder Tropfen zählt) wurde von Schülern und Schülerinnen der Gymnasialstufe im Rahmen des GINs-Clubs (Global Issues Network) ins Leben gerufen. Die Aktion wurde organisiert, um das Bewusstsein für die Bedeutung von Blutspenden zu schärfen. Um dieses Ziel zu erreichen, hielten die SchülerInnen unter der Aufsicht der Club-Beraterin und des Gymnasiums/IB-Koordinators

Präsentationen in den Klassenzimmern, stellten Informationen in den Gängen der Schule und in sozialen Netzwerken zur Verfügung. Neben dieser pädagogischen und methodischen Arbeit organisierten sie kollektive Blutspendeaktionen in einem Krankenhaus der Stadt.

Diese Spenden brachten SchülerInnen, Lehrpersonen und andere Mitglieder der Schulgemeinschaft zusammen. Das Ziel dieser Sensibilisierungs- und Spendenkampagne ist es, das regelmässige Blutspenden zu fördern. Dabei geht es nicht nur darum, die Bestände der Blutbanken aufzustocken, sondern auch einige der wichtigsten Eigenschaften zu fördern, die die SchülerInnen im Rahmen des IB gelernt haben: *caring, risk-takers und principled*.

O “Every Drop Counts” foi criado como parte das ações realizadas pelos alunos do Ensino Médio no âmbito do clube GINs (Global Issues Network). A ação foi organizada para promover a conscientização e enfatizar a importância das doações de sangue. Para atingir esse objetivo, os alunos, sob a supervisão da professora *advisor* do clube e do coordenador do Ensino Médio/IB, promoveram apresentações nas salas de aula, disponibilizaram informações nos corredores da escola e nas redes sociais e, além deste trabalho pedagógico e metodológico, organizaram ações coletivas de doação de sangue em um hospital da cidade.

Essas doações reuniram estudantes, professores e outros membros da comunidade escolar. Com isso, tem-se a expectativa de que estas campanhas regulares de conscientização e doação promovam o hábito da doação de sangue. Essa iniciativa não apenas contribui para aumentar os estoques nos bancos de sangue, mas também promove alguns dos atributos mais importantes trabalhados pelos alunos no IB: *caring, risk-takers e principled*.

Urban Features

Urban Features

Das IB Fieldwork Programm “Urban Features” ist ein Kurzzeit-Austauschprogramm, das darauf abzielt, wichtige Lernerfahrungen durch die Erkundung international relevanter städtischer Umgebungen zu sammeln. Das Programm ist darauf ausgerichtet, kulturelle und pädagogische Erfahrungen im lateinamerikanischen Kontext zu vermitteln und bietet den Schülern und Schülerinnen die Möglichkeit, eine Vielzahl von akademischen und sozialen Fähigkeiten und Fertigkeiten zu entwickeln und zu verbessern. Ausgehend von einer ganzheitlichen Bildung und über die Schulmauern hinausgehend, fordert Urban Features die SchülerInnen heraus, die Welt aus verschiedenen und vielfältigen Perspektiven zu betrachten.

Mit Hilfe von geographischen Kenntnissen und kritischem Denken entdecken sie einige charakteristische traditionelle lateinamerikanische Realitäten. Dies geschieht im Rahmen einer Reihe von Aktivitäten, die sich über eine Woche erstrecken. Die Aktivitäten bestehen darin, die sozialen und ökologischen Merkmale einiger lateinamerikanischer Grossstädte zu erforschen. Im Jahr 2024 war dies Mexiko-Stadt. Dies geschah durch Führungen durch das Stadtzentrum, Spaziergänge durch Graffiti-Gebiete, das öffentliche Verkehrssystem, Museumsbesuche, das Essen lokaler Gerichte und das Kennenlernen wichtiger Aspekte des politischen und kulturellen Kontextes. Die SchülerInnen hatten auch die Möglichkeit, die Schweizerschule in Mexiko-Stadt zu besuchen.

O programa de trabalho de campo do IB “Urban Features” é um programa de intercâmbio de curta duração que proporciona experiências de aprendizagem importantes por meio da exploração de ambientes urbanos de relevância internacional. Criado para proporcionar experiências culturais e educacionais no contexto latino-americano, o programa oferece aos alunos a oportunidade de desenvolver e aperfeiçoar uma variedade de competências acadêmicas e sociais. Com base em uma educação holística que vai além dos muros da escola, o Urban Features desafia os alunos a observarem o mundo por meio de diferentes perspectivas.

A partir do conhecimento geográfico e do pensamento crítico, os estudantes descobrem algumas realidades tradicionais latino-americanas. Isso acontece por meio de uma série de atividades ao longo de uma semana. As atividades consistem em explorar as características sociais e ambientais de algumas das principais cidades da América Latina. Em 2024, a cidade escolhida foi a Cidade do México. Os alunos tiveram a oportunidade de visitar o centro da cidade, fazer caminhadas por áreas de grafite, usar os transportes públicos, visitar museus, experimentar pratos locais e aprender sobre aspectos importantes do contexto político e cultural. Eles também visitaram a Escola Suíça na Cidade do México.

Digital Citizenship Woche

Semana da Cidadania Digital

Die dritte Ausgabe der Digital Citizenship Woche wurde rund um das Thema “Digitales Wohlbefinden” organisiert. Dabei wurden wichtige Themen aufgegriffen, um das Bewusstsein für einen verantwortungsvollen, sicheren und ethischen Umgang mit digitalen Technologien zu schärfen. Im Folgenden stellen wir die wichtigsten Aktivitäten der Woche vor:

- Kindertengruppe V, 1., 2. und 3. Klasse der Primarstufe: Durch spielerische Aktivitäten mit analogen und digitalen Spielen wurde das Denken der Kinder gefördert.
- 4. Klasse der Primarstufe: Die SchülerInnen nahmen einen Podcast auf, in dem sie ihre Meinung zu den Themen Privatsphäre, Datensicherheit, Cybermobbing, Bildschirmzeit und Regeln für das Zusammenleben im Internet äusserten.
- 5. Klasse der Primarstufe: Die SchülerInnen führten für ihre MitschülerInnen der 4. Klasse ein Theaterstück auf, in dem sie Bücher wie “Rotkäppchen”, “Der kleine Prinz”, “Zumbi.net” und “Das Tagebuch eines jungen Handys” adaptierten und so die digitale Kompetenz förderten.
- 5. bis 9. Klasse der Primar- und Sekundarstufe: Unterstützt von Mitgliedern der Wissenschaftliche Arbeit + GINs Clubs nahmen sie an praktischen Laboraktivitäten teil, die Technologie, Nachhaltigkeit und die Ziele der Vereinten Nationen für nachhaltige Entwicklung (Sustainable Development Goals, SDGs) miteinander verbanden.
- 1. und 4. Klasse der Gymnasialstufe: Im Rahmen des Portugiesisch-, Mathematik- und Informatikunterrichts entwickelten die SchülerInnen der 1. Klasse mit Unterstützung ihrer Klassenkameraden aus der 4. Klasse ein digitales Handbuch namens “NetCode”, das Richtlinien für das Online-Verhalten und die ethische und verantwortungsvolle Nutzung des Internets im persönlichen Leben, in der Schule und im IB enthält.
- 2. Klasse der Gymnasialstufe: Der TED-Club organisierte TED-Talks für SchülerInnen der 2. Klasse zu Themen rund um das digitale Wohlbefinden und den bewussten Umgang mit dem Internet.

A 3ª edição da Semana da Cidadania Digital (SCD) teve como tema o “Bem-estar Digital”. Nesse contexto, foram abordadas questões essenciais para fortalecer a conscientização sobre o uso responsável, seguro e ético das tecnologias digitais. Abaixo, destacamos as principais atividades realizadas ao longo da semana:

- Infantil V, 1º, 2º e 3º ano do Ensino Fundamental I: as crianças refletiram sobre o assunto por meio de atividades lúdicas que incluíram brincadeiras analógicas e digitais.
- 4º ano do Ensino Fundamental I: os alunos gravaram um podcast para compartilhar suas opiniões sobre privacidade, segurança de dados, cyberbullying, tempo de tela e regras de convivência online.
- 5º ano do Ensino Fundamental I: os alunos apresentaram uma peça teatral para colegas do 4º ano, adaptando livros como “Chapeuzinho Vermelho”, “O Pequeno Príncipe”, “Zumbi.net” e “O Diário de um Jovem Celular”, promovendo a cidadania digital.
- 5º ao 9º ano do Ensino Fundamental: com o apoio dos alunos dos clubes IC + GINs, eles participaram de atividades práticas em laboratório, unindo tecnologia, sustentabilidade e os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) da ONU.
- 8º e 9º ano do Ensino Fundamental II: liderados pelo clube SMUN, os alunos realizaram debates sobre ética e inteligência artificial, liberdade de expressão no mundo online, neutralidade da rede e segurança digital.
- 1ª e 4ª série do Ensino Médio: durante as aulas de Português, Matemática e Informática, os alunos da 1ª série, com o apoio dos colegas da 4ª série, desenvolveram um manual digital chamado “NetCode”, contendo diretrizes sobre o comportamento online, além de orientações para o uso ético e responsável da internet na vida pessoal, na escola e no IB.
- 2ª série do Ensino Médio: o clube TED organizou TED Talks para os alunos da 2ª série do Ensino Médio, com foco em temas relacionados ao bem-estar digital e ao uso consciente da internet, enfatizando suas experiências de vida.

Google for Education Referenzschule

Escola de Referência Google for Education

Im Jahr 2024 haben wir etwas ganz Besonderes erreicht: Wir wurden offiziell als Google for Education Referenzschule zertifiziert!

Diese Anerkennung bestätigt unser Engagement für Innovation und ein qualitativ hochwertiges Bildungsangebot, das Technologie in den Lehr- und Lernprozess integriert und unsere SchülerInnen auf die Zukunft vorbereitet.

Diese Anerkennung ist das Ergebnis des Engagements und des Einsatzes des gesamten Teams, insbesondere der Lehrkräfte, die digitale Werkzeuge einsetzen, die digitale Kompetenz fördern, offizielle Google for Education Educator-Zertifizierungen anstreben, an den von der Schule angebotenen Workshops und Fortbildungen teilnehmen und dieses Wissen auf kreative und effektive Weise im Unterricht anwenden.

Als “Referenzschule” übernehmen wir die Verantwortung, andere Einrichtungen zu inspirieren und unser Engagement für Innovation und die ständige Suche nach neuen Wegen für den Einsatz von Technologie zum Nutzen des Lernens zu verstärken.

Em 2024 alcançamos uma conquista muito especial: recebemos a certificação oficial como Escola de Referência Google for Education!

Esse reconhecimento reafirma o nosso compromisso com a inovação e com a oferta de um ensino de qualidade que integra a tecnologia ao processo de ensino-aprendizagem, preparando os nossos alunos para o futuro.

Essa conquista é resultado do engajamento e da dedicação de toda a equipe, especialmente dos professores, que adotam as ferramentas digitais, promovem a cidadania digital, buscam as certificações oficiais de Educadores Google for Education, participam dos workshops e treinamentos contínuos oferecidos pela escola e aplicam esse conhecimento em sala de aula de maneira criativa e eficaz.

Como "Escola de Referência", assumimos a responsabilidade de inspirar outras instituições, reforçando o nosso compromisso com a inovação e a busca contínua por novas formas de utilizar a tecnologia em benefício do aprendizado.

Digitale Transformation bei Verwaltungsprozessen

Transformação digital nos processos administrativos

Wir haben die Digitalisierung und Automatisierung von Verwaltungsprozessen intensiviert, um den Zeitaufwand und die Durchsetzbarkeit von Prozessen zu optimieren sowie den Papierverbrauch drastisch zu reduzieren und damit einen Beitrag zu unserem Nachhaltigkeitsengagement zu leisten. Schliesslich streben wir mit diesen Initiativen eine weitere Professionalisierung der beteiligten Abteilungen an. In diesem Zusammenhang heben wir die wichtigsten betroffenen Prozesse hervor:

- *Antrag auf Auszahlung der zusätzlichen Lehrerstunden: erfolgt jetzt über eine Prozessplattform, vom Ausfüllen des Formulars über die Genehmigung bis zur Integration in die Gehaltsabrechnung.*
- *Erstellung und Vervollständigung von Klassenratsprotokollen: Diese werden auf der Prozessplattform vervollständigt, zur Genehmigung an den Koordinator gesendet und anschliessend im Schulbüro abgelegt. Alle Schritte sind digital, agil und einfach zu handhaben.*
- *Zeiterfassung und -verwaltung im administrativen Bereich: Wir haben den Prozess der Arbeitszeiterfassung vollständig digitalisiert. Dies betrifft unter anderem die Bearbeitung von Absenzen und Attesten, sowie auch die Verwaltung von Über- und Fehlstunden. Die monatliche Unterzeichnung durch die Arbeitnehmer geschieht ebenfalls digital.*
- *Unterzeichnung von Arbeitsverträgen und -änderungen: Dies erfolgt jetzt digital.*

Intensificamos a digitalização e automação de processos administrativos, com o objetivo de otimizar o tempo e a assertividade dos processos, além de reduzir drasticamente o uso de papel, contribuindo, assim, para o nosso compromisso com a sustentabilidade. Por fim, com essas iniciativas buscamos profissionalizar ainda mais os departamentos envolvidos. Nesse contexto, destacamos os principais processos impactados:

- Solicitação de pagamento de horas adicionais dos professores: agora realizada via plataforma de processos (Fluig), desde o preenchimento do formulário, passando pela aprovação, até a integração na folha de pagamento.
- Geração e preenchimento das atas de conselho de classe: o preenchimento é feito na plataforma de processos, enviado para aprovação da coordenação e, em seguida, arquivado pela secretaria escolar. Todas as etapas são digitais, ágeis e de fácil gestão.

- Registro e gestão de ponto no setor administrativo: aprimoramos o processo de registro, solicitação de alteração de batidas de ponto, solicitação de abonos e envio de atestados. Além disso, a assinatura do ponto mensal agora é eletrônica, tornando o processo totalmente digital.
- Assinatura de contratos e aditivos de trabalho: passou a ser realizada de forma digital.

Job Shadowing

Job Shadowing

Im Mai 2024 boten wir in Zusammenarbeit mit Movetia, der Nationalen Agentur für Austausch und Mobilität, vierzehn Lehrpersonen der Schweizerschule Curitiba ein Job Shadowing an. Während einer Woche erlebten sie den Schweizer Schulalltag in Wohlen und verfolgten die Aktivitäten der Klassen ihrer und anderer Stufen.

So konnten unsere Lehrkräfte ihre Schweizer Kolleginnen und Kollegen in der Praxis beobachten und von ihnen lernen. Neben der Vernetzung und dem Erfahrungsaustausch trug die Beobachtung der Arbeit anderer Fachkräfte in diesem Kontext dazu bei, dass unsere Lehrpersonen wichtige Kompetenzen wie das Klassenmanagement weiterentwickeln konnten. Die kulturellen Momente boten den Teilnehmern auch die Möglichkeit, andere Lebensweisen und Traditionen kennenzulernen und so ihr Weltbild, ihre Beziehungen zu anderen und zu ihrer eigenen Kultur zu erweitern.

Nach ihrer Rückkehr nach Brasilien teilten die Teilnehmer ihre Erfahrungen mit den anderen Lehrpersonen und ihren Schülern und Schülerinnen, was den Dialog und den Erfahrungsaustausch förderte.

Im September besuchten 14 Lehrpersonen aus Wohlen unsere Schule. Sie hospitierten im Unterricht aller Stufen und erhielten Einblick in unsere pädagogische Arbeit.

Mit der Investition in die berufliche Entwicklung der Lehrpersonen untermauert die Schule ihre Mission, den Schülerinnen und Schülern ein Umfeld zu bieten, das Kreativität, Innovation, Zusammenarbeit und kontinuierliches Lernen fördert.

Em maio de 2024, em conjunto com a Movetia, Agência Nacional de Intercâmbio e Mobilidade, oferecemos uma oportunidade de job shadowing a 14 professores do Colégio Suíço-Brasileiro. Ao longo de uma semana, eles vivenciaram o dia a dia em escolas suíças na cidade de Wohlen, acompanhando atividades de turmas do nível em que atuam e também de outros níveis de ensino.

A oportunidade permitiu que os nossos professores pudessem observar e aprender na prática com os colegas suíços. Além do networking e das trocas de experiências, observar o trabalho de outros profissionais neste contexto proporcionou o desenvolvimento de habilidades importantes para os nossos professores como, por exemplo, classroom management. Os momentos culturais também ofereceram aos participantes a oportunidade de conhecer outros modos de vida e outras tradições, ampliando suas visões de mundo, sua forma de se relacionar com os outros e com a própria cultura.

Depois de retornarem ao Brasil, os participantes compartilharam suas experiências com os demais colegas da equipe pedagógica e com os seus alunos, promovendo mais uma vez o diálogo e a troca de experiências.

Em setembro, foi a vez da nossa escola receber a visita de 14 professores de Wohlen. Eles observaram aulas em todos os níveis e também puderam ter uma visão do nosso trabalho pedagógico.

Ao investir no aperfeiçoamento profissional dos professores, a escola solidifica a sua missão de oferecer aos alunos um ambiente que estimule a criatividade, a inovação, o trabalho em conjunto e o aprendizado constante.

Verwaltungsverfahren

Procedimentos administrativos

Ein Notfallplan wurde erstellt, um die Schulgemeinschaft darauf vorzubereiten, mit jeder aussergewöhnlichen Situation umzugehen, die Personen- oder Sachschäden zur Folge haben könnte. Dieses Dokument ist das Ergebnis der Arbeit der CIPA und wird im Jahr 2025, in Übereinstimmung mit einem Beschluss der Abteilung für Schulinfrastruktur von Pinhais und den Normen ABNT NBR 9050 für die Zugänglichkeit von Gebäuden, Mobilien, Räumen und städtischen Einrichtungen, in die Praxis umgesetzt.

Darüber hinaus wurde die Schule im Hinblick auf die Verlängerung der Betriebsgenehmigung einer eingehenden Inspektion durch die zuständigen Bildungseinrichtungen unterzogen. Alle Stufen (Kindergarten bis Gymnasium) wurden genehmigt und sind somit im Einklang mit der geltenden Gesetzgebung Brasiliens.

Ebenfalls hat der Bildungsrat der Gemeinde Pinhais durch seine gesetzlichen Vertreter alle Einrichtungen der Schule besucht und überprüft und die Schule hat die im Amtsblatt eingetragene Genehmigung zur Erneuerung erhalten.

Ausserdem erhielt die Schule das offizielle Zertifikat von SINEPE (Verband der Privatschulen von Paraná), welches an Schulen vergeben wird, die alle Dokumente in Ordnung haben.

Foi elaborado um Plano de Emergência com a finalidade de preparar a comunidade escolar para atender a qualquer situação anormal que envolva uma vítima ou danos materiais. O documento é fruto do trabalho da CIPA e será divulgado e implantado em 2025, seguindo uma determinação do Departamento de Infraestrutura Escolar de Pinhais e as normas da ABNT NBR 9050 de acessibilidade a edificações, mobiliários, espaços e equipamentos urbanos.

Além disso, o colégio foi exposto a uma verificação minuciosa por parte dos órgãos educacionais responsáveis para aprovação da Renovação da Autorização de Funcionamento. Todos os níveis (da Educação Infantil ao Ensino Médio) foram aprovados e estão de acordo com a lei vigente no país.

O Conselho Municipal de Educação de Pinhais, por meio dos seus representantes legais, visitou e verificou todas as instalações do colégio e a escola recebeu a renovação aprovada e registrada no Diário Oficial.

O colégio também recebeu a aprovação do certificado do Selo Legal, destinado a escolas com toda a documentação em ordem, concedido pelo SINEPE (Sindicato das Escolas Particulares do Paraná).